



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

1. Identificación

Identificador de producto	USG Sof'n-Soil® Lawn & Garden Gypsum
Otros medios de identificación	
Número HDS	52000000135
Sinónimos	Yeso
Uso recomendado	Aplicaciones para césped y jardines.
Restricciones recomendadas	Úsese de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

Nombre de la empresa	Compañía de yeso de Estados Unidos (USG)
Dirección	550 West Adams Street Chicago, Illinois 60661-3637
Teléfono	1-800-874-4968
Página web	www.usg.com
Número de teléfono para emergencias	1-800-507-8899

2. Identificación de peligros

Peligros físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	Carcinogenicidad (inhalación)	Categoría 1A
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	
Elementos de la etiqueta		



Palabra de advertencia	Peligro
Indicación de peligro	Puede provocar cáncer si se inhala.
Consejos de prudencia	
Prevención	Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Evitar respirar polvos. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.
Respuesta	En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
Almacenamiento	Guardar bajo llave.
Eliminación	Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información suplementaria	Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Número CAS	%
Sulfato de calcio dihidratado (número CAS alternativo 10101-41-4)	13397-24-5	> 95

Impurezas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Sílice cristalino (Cuarzo)		14808-60-7	< 0.60

Comentarios sobre la composición

Todas las concentraciones están expresadas en porcentajes en peso. Las concentraciones exactas de las sustancias enumeradas arriba no se divulgan debido al secreto comercial.

Las materias primas utilizadas en este producto contienen sílice cristalina respirable como impureza natural. La concentración en peso por ciento de sílice cristalina respirable para este producto es < 0.60%. La exposición a sílice cristalina respirable durante el uso normal de este producto debe determinarse mediante pruebas en el lugar de trabajo.

4. Primeros auxilios

Inhalación

Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.

Contacto con la cutánea

Lave con agua y jabón. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Contacto con los ocular

No frotarse los ojos. Enjuagar con agua. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Ingestión

Enjuagarse la boca. Obtenga atención médica en caso de síntomas.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

El polvo puede irritar el tracto respiratorio, la piel y los ojos.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

Información general

EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados

Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO₂).

Medios no adecuados de extinción

No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

Peligros específicos del producto químico

En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios

Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada.

Métodos específicos

Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.

Riesgos generales de incendio

Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Evite la inhalación de polvo. Use un respirador aprobado por NIOSH/MSHA, si hay riesgo de exposición a niveles de polvos / humos que excedan los límites de exposición. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Evitar la dispersión de polvo en el aire (es decir, limpiar las superficies que tienen polvo con aire comprimido). Recoja el polvo usando una aspiradora equipada con un filtro HEPA. Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos.

Derrames grandes: moje con agua y haga diques para su desecho posterior. Palee el material al recipiente de residuos. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Recoja mecánicamente y coloque en un recipiente apropiado para la eliminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Ponga el material en recipientes adecuados, cubiertos y etiquetados. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.

Precauciones relativas al medio ambiente

No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Minimice la generación y acumulación de polvo. Debe disponer de extracción adecuada en aquellos lugares en los que se forma polvo. Evitar respirar polvos. Evitar la exposición prolongada. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Use equipo protector personal adecuado. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Guardar bajo llave. Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

EE.UU. OSHA, Sustancias Específicas Reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

Impurezas	Tipo	Valor
Sílice cristalino (Cuarzo) (CAS 14808-60-7)	TWA	0.05 mg/m ³

OSHA de EE. UU.: Tabla Z-1 Límites de exposición permitidos (LEP) para contaminantes de aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Sulfato de calcio dihidratado (número CAS alternativo 10101-41-4) (CAS 13397-24-5)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m ³	Fracción respirable.
		15 mg/m ³	Polvo total.

OSHA de EE. UU.: Tabla Z-3 Límites de exposición permitidos (LEP) para polvos minerales (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Sulfato de calcio dihidratado (número CAS alternativo 10101-41-4) (CAS 13397-24-5)	TWA	5 mg/m ³	Fracción respirable.
		15 mg/m ³	Polvo total.
		50 mppcf	Polvo total.
		15 mppcf	Fracción respirable.

Impurezas	Tipo	Valor	Forma
Sílice cristalino (Cuarzo) (CAS 14808-60-7)	TWA	0.1 mg/m ³	Respirable.
		2.4 mppcf	Respirable.

Valor umbral límite (TLV) según la ACGIH de EE. UU.

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Sulfato de calcio dihidratado (número CAS alternativo 10101-41-4) (CAS 13397-24-5)	TWA	10 mg/m ³	Fracción inhalable.

Valor umbral límite (TLV) según la ACGIH de EE. UU.

Impurezas	Tipo	Valor	Forma
Sílice cristalino (Cuarzo) (CAS 14808-60-7)	TWA	0.025 mg/m3	Fracción respirable.

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Sulfato de calcio dihidratado (número CAS alternativo 10101-41-4) (CAS 13397-24-5)	TWA	5 mg/m3	Respirable.
		10 mg/m3	Total

Impurezas	Tipo	Valor	Forma
Sílice cristalino (Cuarzo) (CAS 14808-60-7)	TWA	0.05 mg/m3	Polvo respirable.

NIOSH. Valores Inmediatamente peligrosos para la vida o la salud (IDLH), según modificaciones

Impurezas	Tipo	Valor
Sílice cristalino (Cuarzo) (CAS 14808-60-7)	IPVS	50 mg/m3

Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

Controles técnicos apropiados

Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Si las medidas de ingeniería no bastan para mantener la concentración de partículas de polvo por debajo del OEL (límite de exposición ocupacional), deberá llevarse protección respiratoria adecuada. Si el material se esmerila, corta o usa en una operación que pueda generar polvo, cuente con ventilación apropiada con escape local para mantener la exposición por debajo de los límites de exposición recomendados.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

Protección de la piel**Protección para las manos**

Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.

Protección de la piel**Otros**

Se recomienda el uso de delantal impermeable.

Protección respiratoria

Use un respirador aprobado por NIOSH/MSHA, si hay riesgo de exposición a niveles de polvos / humos que excedan los límites de exposición. Equipo respiratorio con cartucho de vapor orgánico, pantalla facial y filtro polvos / neblina.

Peligros térmicos

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

Consideraciones generales sobre higiene

Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas**Apariencia****Estado físico**

Sólido.

Forma

Polvo.

Color

Blanco a blancuzco.

Olor

Olor leve o inodoro.

Umbral olfativo

No aplicable (NA).

pH

6 - 8

Punto de fusión/punto de congelación

No aplicable (NA).

No aplicable (NA).

Punto inicial e intervalo de ebullición	No aplicable (NA).
Punto de inflamación	No aplicable (NA).
Tasa de evaporación	No aplicable (NA).
Inflamabilidad (sólido, gas)	No disponible (ND).
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
Límite inferior de explosividad (%)	No aplicable (NA).
Límite superior de explosividad (%)	No aplicable (NA).
Presión de vapor	No aplicable (NA).
Densidad de vapor	No aplicable (NA).
Densidad relativa	2.96 (H ₂ O=1)
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	0.15 - 0.4 g/100 g (H ₂ O)
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No aplicable (NA).
Temperatura de auto-inflamación	No aplicable (NA).
Temperatura de descomposición	1450 °C (2642 °F)
Viscosidad	No aplicable (NA).
Otras informaciones	
Densidad aparente	55 - 70 lb/p ³
Propiedades explosivas	No explosivo.
Propiedades comburentes	No comburente.
Tamaño de partícula	Varia.
COV	0 %

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.
Condiciones que deben evitarse	Evitar temperaturas superiores a la temperatura de descomposición. Evitar el contacto con materiales incompatibles. Exposición a la humedad.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes. Ácidos.
Productos de descomposición peligrosos	Óxidos de calcio, dióxido de carbono y monóxido de carbono.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación	Puede provocar cáncer si se inhala. El polvo puede irritar el sistema respiratorio.
Contacto con la cutánea	El polvo o talco pueden irritar la piel.
Contacto con los ocular	El polvo puede irritar los ojos.
Ingestión	Si se ingiere puede causar molestias.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas El polvo puede irritar el tracto respiratorio, la piel y los ojos. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda	No se espera que sea tóxico agudo.
Corrosión/irritación cutáneas	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.

Lesiones oculares graves/irritación ocular	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Sensibilidad respiratoria o cutánea	
Sensibilización respiratoria	No es sensibilizante respiratorio.
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
Carcinogenicidad	Puede provocar cáncer.
Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad	
Sílice cristalino (Cuarzo) (CAS 14808-60-7)	1 Carcinogénico para los humanos.
Informe sobre carcinógenos de NTP	
Sílice cristalino (Cuarzo) (CAS 14808-60-7)	Cancerígeno humano conocido.
OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)	
Sílice cristalino (Cuarzo) (CAS 14808-60-7)	Cáncer
Toxicidad para la reproducción	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única	No clasificado.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	No clasificado.
Peligro por aspiración	No representa un peligro de aspiración.
Efectos crónicos	La inhalación prolongada puede resultar nociva.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad	El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.
---------------------	---

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Sulfato de calcio dihidratado (número CAS alternativo 10101-41-4) (CAS 13397-24-5)		
Acuático/a		
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas) > 1970 mg/l, 96 horas

Persistencia y degradabilidad	El sulfato de calcio se disuelve en agua y forma iones de calcio y sulfato.
Potencial de bioacumulación	No se espera que ocurra bioacumulación.
Movilidad en el suelo	No hay datos disponibles.
Otros efectos adversos	No hay datos disponibles.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación	Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
Reglamentos locales sobre la eliminación	Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
Código de residuo peligroso	El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.
Residuos/producto no utilizado	Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de modo seguro.
Envases contaminados	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

DOT

No está regulado como producto peligroso.

IATA

No está regulado como producto peligroso.

IMDG

No está regulado como producto peligroso.

Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC No aplicable (NA).

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

Sílice cristalino (Cuarzo) (CAS 14808-60-7)

Cáncer
efectos en los pulmones
efectos sobre el sistema inmune
efectos renales

Ley de Control de Sustancias tóxicas (TSCA)

Todos los componentes de la mezcla en el inventario de TSCA 8(b) están clasificados como "activos".

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas Sí

Categorías de peligro clasificadas Carcinogenicidad

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) No regulado.

Regulaciones de un estado de EUA

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

Sílice cristalino (Cuarzo) (CAS 14808-60-7)

Sulfato de calcio dihidratado (número CAS alternativo 10101-41-4) (CAS 13397-24-5)

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

Sílice cristalino (Cuarzo) (CAS 14808-60-7)

Sulfato de calcio dihidratado (número CAS alternativo 10101-41-4) (CAS 13397-24-5)

US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

Sílice cristalino (Cuarzo) (CAS 14808-60-7)

Sulfato de calcio dihidratado (número CAS alternativo 10101-41-4) (CAS 13397-24-5)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

Sílice cristalino (Cuarzo) (CAS 14808-60-7)

Sulfato de calcio dihidratado (número CAS alternativo 10101-41-4) (CAS 13397-24-5)

Proposición 65 de California



ADVERTEN Este producto puede exponerle a Sílice cristalino (Cuarzo), que es conocido por el Estado de California como causante de cáncer. Para mayor información visitar el sitio www.P65Warnings.ca.gov.

Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica

Sílice cristalino (Cuarzo) (CAS 14808-60-7)

Listado: 1 de octubre de 1988

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Australia	Inventario de Productos Químicos Industriales de Australia (AICIS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	Sí
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Taiwán	Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán (TCSI)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión 03-Noviembre-2017

La fecha de revisión 29-Julio-2024

Indicación de la versión 02

Información adicional

Sílice cristalina: Las materias primas en este producto pueden contener sílice cristalina respirable como impureza. No se espera la exposición a sílice cristalina respirable durante el uso normal de este producto. Sin embargo, los niveles presentes deben ser determinados mediante pruebas en el lugar de trabajo. La exposición prolongada y repetida a la sílice cristalina respirable en el aire puede provocar enfermedades pulmonares (por ej., silicosis) y/o cáncer.

Clasificaciones NFPA

Salud: 1

Inflamabilidad: 0

Factor de riesgo físico: 0

Escala de peligrosidad: 0 = Mínimo 1 = Leve 2 = Moderado 3 = Serio 4 = Grave

Clasificación según NFPA



Cláusula de exención de responsabilidad

Se proporciona esta información sin ninguna garantía. Se cree que la información es correcta. Esta información debe usarse para hacer una determinación independiente de los métodos para proteger a los trabajadores y el medio ambiente.